

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Evropské jazyky

Číslo projektu	CZ.1.07/1.5.00/34.0950
Kódování materiálu	VY_32_INOVACE_cjl_mlu15
Označení materiálu	Mlu15.pdf
Název školy	Gymnázium Kladno
Autor	Mgr. Pavla Bechnerová
Anotace	Pracovní list zaměřený zejména na evropské jazyky patřící do indoevropské jazykové rodiny, určeno ke skupinové práci.
Předmět	Český jazyk a literatura
Tematická oblast	Mluvnice
Téma	Jazykové rodiny, příbuznost jazyků
Očekávané výstupy	Práce se slovníky, Internetem, rozpoznání různých jazyků na základě jazykové zkušenosti a příbuznosti jazyků
Klíčová slova	Indoevropská jazyková rodina, ugrofinské jazyky, řeč
Druh učebního materiálu	Pracovní list
Ročník	Kvinta (případně tercie/ kvarta) osmiletého gymnázia, 1. ročník (i navazující ročníky) čtyřletého studia
Cílová skupina	Osmileté i čtyřleté studium
Ověřeno	10. 4. 2014, 3A
Pokud není uvedeno jinak, uvedený materiál je z vlastních zdrojů autora	

Metodický pokyn



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Jazyky Evropy aneb Kolik řečí umíš, tolikrát jsi člověkem

Jan Hus (suomeksi myös Juhana Hus; noin 1370 – 6. heinäkuuta 1415) oli tšekkiläinen uskonpuhdistaja. Hän syntyi Husinecissa Etelä-Böömissä. Synnyinpaikkansa mukaan hänet tunnettiin nimellä Jan Husinecký, latinaksi Johannes de Hussinetz. Hän otti käyttöön sukunimekseen kotipaikkansa nimen lyhennetyn muodon. Hän toimi uskonpuhdistajana ennen Martti Lutheria.

Praga (em checo Praha) é a capital e a maior cidade da República Checa, situada na margem do Vltava. Conhecida como "cidade das cem cúpulas", Praga é um dos mais belos e antigos centros urbanos da Europa, famosa pelo extenso patrimônio arquitetônico e rica vida cultural. Importante também como núcleo de transportes e comunicações, é o principal centro econômico e industrial da República Checa.

Le style gothique se développe en Île-de-France entre les XII^e et XVI^e siècles^[1], son développement est lié à un début de développement économique et en particulier à l'essor des villes^[2]. Son évolution est stimulée par la concurrence entre les évêchés du nord de la France : chaque évêque veut une cathédrale plus belle et plus grande que celle du voisin.

Giotto di Bondone, forse diminutivo di Ambrogio o Angiolo di Bondone, conosciuto semplicemente come **Giotto** (Vespignano, 1267 – Firenze, 8 gennaio 1337) è stato un pittore italiano. Giotto di Bondone nacque nel luglio del 1267 da una famiglia di contadini che, come molte altre, si era inurbata a Firenze e, secondo la tradizione letteraria, finora non confermata dai documenti, aveva affidato il figlio alla bottega di un pittore.

Giottovo glavno djelo je veliki ciklus freska u kapeli Cappella degli Scrovegni u Padovi, koji sadrži preko 100 scena iz života Marije i Isusa, te koji je nastao od 1304. do 1306. Jedna slavna scena iz ciklusa je ona u kojoj Sveta tri kralja koja promatraju zvijezdu koja liči na komet. Poznata je i „Ognissanti“ Sveta Marija. Zanimljivo, plavu boju je u tom ciklusu slabo koristio, vjerojatno stoga je teško bilo proizvesti plave pigmente.

Kraków (pełna nazwa: Stołeczne Królewskie Miasto Kraków) – miasto nad Wisłą w południowej Polsce, drugie w kraju – po Warszawie – pod względem liczby mieszkańców (wg GUS, w 2007 Kraków wyprzedził pod tym względem Łódź) oraz drugie – po Warszawie – pod względem powierzchni; jedno z najstarszych miast Polski, o ponad tysiącletniej historii, wysokich walorach kulturowych i architektonicznych.

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Slovenija ima po podatkih Statističnega urada Republike Slovenije (RS) 1.996.370 prebivalcev, od tega 45.226 tujcev (31.3.2004). 30.812 slovenskih državljanov prebiva v tujini. Državljanov RS, ki imajo v RS stalno ali začasno prebivališče, vendar so že več kot leto odsotni zaradi prebivanja v tuji državi (zdomci) je 17.635 (vir: popis prebivalstva RS 2002). V drugih nekdanjih jugoslovanskih republikah je rojenih 181.400 slovenskih državljanov; v Nemčiji 12.400, v Avstriji 5.700.

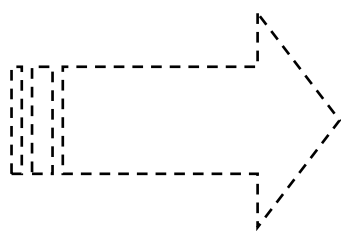
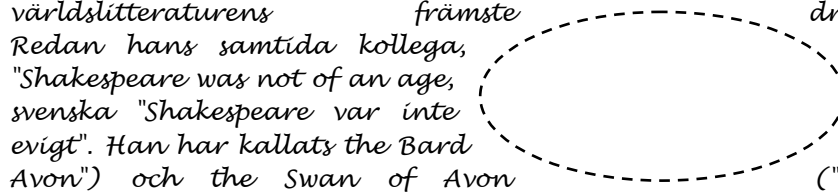


De **City of London** is het historische en financiële hart van Londen. Het wordt ook wel kortweg The City genoemd, of The square mile, overeenkomstig het geringe oppervlak van de oude ommuurde stad. Het maakt samen met twaalf boroughs deel uit van Inner London, omringd door Outer London in Greater London.



Praga (*Praha* en *checo*) es la capital de la *República Checa*, tal y como recoge la Constitución del país.^[1] Antes fue capital del Reino de Bohemia y de *Checoslovaquia*. También es la capital de la región de *Bohemia*. Situada en las orillas del río *Moldava*, tiene aproximadamente 1,2 millones de habitantes, lo que la convierte en la ciudad más poblada del país.

Shakespeare ses av många inte bara som Englands nationalskald utan också som världslitteraturens främste dramatiker genom tiderna. Redan hans samtida kollega, Ben Jonson, sade "Shakespeare was not of an age, but for all time", på svenska "Shakespeare var inte evigt". Han har kallats the Bard of Avon ("Barden från Avon") och the Swan of Avon ("Svanen från Avon").



Санкт-Петербург: Город основан 16 (27) мая 1703 первым российским императором, а в то время царем Петром I. Этим днём датируется закладка царём-реформатором Петропавловской крепости – первого здания города – в устье реки Невы на Заячьем острове. Новая крепость своими орудиями должна была перекрывать фарватеры по двум наиболее крупным рукавам дельты реки – Неве и Большой Невке. В следующем, 1704 году для защиты морских рубежей России на острове Котлин была основана крепость Кронштадт.

Úkoly:

- ☛ Pokuste se ve svých pracovních skupinách nejprve bez jakékoliv pomoci příruček nebo Internetu doplnit do bublin správný jazyk ukázek.
- ☛ Pokud váháte, můžete začít využívat další zdroje informací (nejprve příručky, naposledy Internet)
- ☛ Rozdělte ukázky podle příbuznosti v rámci indoevropské jazykové rodiny (patří-li tam všechny).



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Řešení

Ukázky přejaty v jednotlivých jazykových mutacích z WIKIPEDIE. Otevřená encyklopedie.
[online]. [cit. 14.3.2014]. Dostupný na WWW: <http://www.wikipedia.org/>

Jan Hus – finština
Praga I. – portugalština
Le style gothique – francouzština
Giotto di Bondone – italština
Giottovo glavno djelo – chorvatština
Kraków – polština
Slovenija – slovinština
De City of London – nizozemština
Praga II. – španělština
Shakespeare – švédština
Санкт-Петербург – ruština

Indoevropská jazyková rodina

- ☼ románské jazyky
 - Praga I. – portugalština
 - Le style gothique – francouzština
 - Giotto di Bondone – italština
 - Praga II. – španělština
- ☼ slovanské jazyky
 - Kraków – polština (západní)
 - Slovenija – slovinština (jižní)
 - Санкт-Петербург – ruština (východní)
- ☼ germánské jazyky
 - De City of London – nizozemština
 - Shakespeare – švédština

Ugrofinské jazyky (uralská jazyková rodina) - Jan Hus – finština